



ementerio
lub

Diccionarios 1

Todo el mundo sabe para qué sirve y cómo se utiliza un diccionario. Junto a la Biblia, quizás sea el libro que más presente está en las casas y las cosas de este mundo. Pero, si la Biblia es un libro «único», «el libro de los libros», etc., cabe preguntarse: ¿Existe un sólo diccionario?

Claro que no; y no me refiero a las infinitas ediciones de diccionarios del idioma los cuales pueden unirse hasta conformar uno solo, si no a esa gran familia de diccionarios cuyas estructuras elementales de parentesco hace que conserven el denominativo de Diccionario.

La enumeración de diccionarios previsiblemente no tendría fin. Diccionarios de palabras afines, de sinónimos, de antónimos, de etimologías, de temas, de rimas, etc. etc. conformarían, sin duda, una buena parte de su inventario; pero ese inventario o carece de sentido o al menos resulta aburrido e infructuoso.

Por el contrario, existen algunos diccionarios a los que hemos aprendido a tenerles un especial cariño. Se trata de aquellos diccionarios que en uno u otro momento han logrado seducirnos con su magia y condición.

«Diccionario de uso del español» de María Moliner, el diccionario de aymara de Ludovico Bertoni, el Diccionario del Diablo de Ambrose Bierce, el Diccionario Secreto de Camilo José Cela, el Diccionario de Bouvard y Pécuchet de Gustave Flaubert, el Diccionario Herético de Humberto Quino, el Diccionario Filosófico de Fernando Savater, o «Coda al Diccionario» de Jorge Patiño Sarcinelli. Todos ellos aunque muy distintos entre sí, a mi juicio, son estupendos.

Pero para no hablar sin sentido, aquí van algunos ejemplos tomados del hilarante diccionario de Bouvard y Pécuchet escrito por Gustave Flaubert, que nos ayudarán a entender por qué Pablo Neruda dijo que el Diccionario era una «plantación de rubíes».

Agua: El agua de París provoca cólicos. El agua de mar sostiene cuando uno nada. El agua de Colonia huele bien.

Arquímedes: Al oír su nombre decir: «¡Eureka! ¡Dadme un punto de apoyo y levantaré el mundo!» También está el tornillo de Arquímedes, pero no es indispensable saber en qué consiste.

Champaña: Caracteriza las cenas de etiqueta. Fingir detestar lo diciendo que «eso no es vino» Provoca el entusiasmo de la gente modesta. En Rusia se consume más que en Francia. Gracias a él, las ideas francesas se esparcieron por Europa. Durante la Regencia, lo único que se hacía era beberlo. Pero no se bebe, se traga.

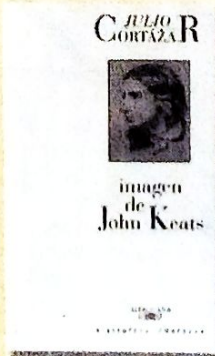
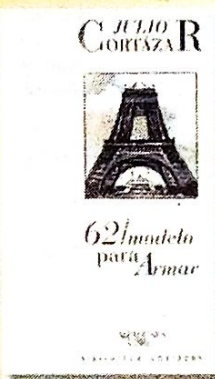
Fábrica:	Vecindario peligroso
Jansenismo:	No se sabe lo que es, pero es muy elegante hablar de él.
Laconismo:	Lengua que ya no se habla.
Morenas:	Más ardientes que las Rubias. (v. Rubias)
Obscenedad:	Todas las palabras científicas derivadas del griego o del latín esconden alguna obscenedad. Segunda letra del alfabeto griego, ya que se dice siempre alfa y omega.
Omega:	
Rubias:	Más ardientes que las Morenas. (v. Morenas)
Sevilla:	Célebre por su barbero (v. Nápoles)
Vientre:	Decir abdomen cuando hay señoras.
Zar:	Pronunciar «tzar» y, de vez en cuando, autócrata.

Benjamín Chávez.

Biblioteca Cortázar de Editorial Alfaguara



La obra de uno de los narradores más importantes de la lengua castellana, ha sido publicada en 25 hermosos volúmenes.



- Obra crítica (3 volúmenes)
- Octaedro
- Los Reyes
- Salvo el Crepúsculo
- Todos los fuegos el fuego
- Un tal Lucas
- Adios Robinson y otras piezas
- Alguien anda por ahí
- Los astronautas de la cosmopista
- Bestiario
- Deshoras
- Diario de Andrés Fava
- Divertimento
- El examen
- Final de juego
- Libro de Manuel
- Los premios
- Queremos tanto a Glenda
- 62/ Modelo para armar
- Historia de Cronopios y de Famas
- Imagen de John Keats
- Rayuela
- Las armas secretas

Grupo Santillana - Alfaguara, Aguilar, Altea, Taurus, Richmond /
Calle La Paz No. 5333, tel. 76126 Oruro.



el duende

SUPLEMENTO DE LA CULTURA ORUREÑA

DIRECTOR: LUIS URQUETA MOLLEDA
CONSEJO EDITOR: ALBERTO GUERRA GUTIÉRREZ
EDWIN GUZMÁN ORTIZ
BENJAMÍN CHÁVEZ CAMACHO
ERASMO ZARZUELA C.
COORDINACION: JULIA GUADALUPE GARCÍA ORTEGA

Casilla 448. Telfs. 54855 - 76816

Zona Franca Oruro, con nuestra cultura